

## Jeju Na Mehkwȳ Jakrā Cunea Wȳr

# MAM JOWĀW JŌ KÀHHÔC

Ŷhȳ, pê Jowāw pê Jeju jarkwa na memprar catêjē nō. Ne pê mam cupê tep pro catê, pê Jeju ihkôt ipa catê na ahna ahwȳ. Pê caku crê kam Jeju kôt ipa, ne cute amji kam hapac xà cunea na hōmpu. Ne ramā ihwej tu kam ri cutepjê cunea kam Jeju na mehkwȳ mā ihkàhhôc ita hôc, ne ihkujahêc. Na ri hō kàhhôc ita japry te **Jeju Na Mehkwȳ Jakrā Cunea Wȳr, Mam Jowāw Jō Kàhhôc** (1 Jowāw).

Ne pom cu me mam ihkàhhôc cahyt ita kam ri cute me pamā, pahte me ampo kên ton, neahna amji to me papimxur nare, ne hirāa pê Pahpām mā pahte ahna me amji jarēn to me pamā hahkre. Ne hanea ne jū mā me pahte me, ne me papêPahpām tekjê na pahte me amji jahkre pej to me pamā hahkre. Ne hanea ne cute me pahkwȳ me, me pamā ajpēn kīnti to me pamā hahkre.

*Jowāw te Jeju pupun na amji jarēn xà  
Jowāw 1.1-4*

<sup>1</sup> Hàpà me ikwȳ pê Jeju na mehkwȳ, ipê Jowāw pê mam Jeju kôt me ipa catêjê atajēnō. Ne pa wa ha me amā ihhôc ne ihkujate. Ŷhȳ, wa ha me amā ramā rȳ pêa mā pjê ton xwýjrea na jūm ipa ata jarē, ne ahna ihhôc. Ne jūm ita pê me

pamā pahte amji kam me pajapac xàjōr catê. Ne cupê Pahpām te amji kam hapac xà xakat. Ne cupê me pamā Pahpām to ipipē catê. Cwýrjapê ri haprÿ pê “Pahpām Jīa Jarkwa”. Ne por jūm ata pê jūm nare, he cupê Jeju Crixtô. Pê hūmrea na amji to, nepjē wýr wrÿ, pê wa ihkôt me ipa catêjê me, meijapac jīa to me kampa, ne me ito jīa to ajco me hömpu, ne mehkôpī, ne ityj me ijühkra to ajco mehcupê.

<sup>2</sup> Ÿhÿ, Jeju mam Pahpām cahê na ihkrī, ne cupê Pahpām Jīa Jarkwa, ne cupê me pamā cōjkwa pīn Pahpām te amji kam hapac xà to ipipē catê, ne pêwa cute me cumā to ipipē na hömpua na, wa me amāharēn to mō. Ne taa mā ri Pahpām cahê na pahte amji to me papijapar rohnÿtti mā na me pahto. <sup>3</sup> Ne ampo na mā wa me amā Jeju jarēn to ipa to hane? Nee mā ampo na nare. Imā me ate Jeju me Pahpām pê Hūm me, me ajpēn to ikwÿ nō na meato prämte hajÿar, pom pê wa ipê hō ikwÿ nō he. Ita na cu ha me pahcunea Jeju me ajpēn kam me pahhônco ita na me papa. <sup>4</sup> Ate me ijō kàhhôc ita cahyt ne mempar, cu ajpēn kam me pajakrya to me pajakry präm to, wa ite me amā ihhôc ne ihkujahêc.

*Cu ha catyt kam Pahpām jarkwa kôt me papa  
na, cu ha me pahhônco tu  
Epet 5.3-21; 1 Timot 2.5-6*

<sup>5</sup> Pê Jeju me imā, ite me amā Pahpām jarēn xà ita to pê hahkre he:

— Amcro jàhcujrohti ita ihtyj jū ri me pamōr xà ata to me pamā hahkre, ne awcapàtkô kam, cu nee jū kam me pamōr xà ata na me amji

jahkre pej nare. Ita kôpit na māPahpām pê amcro jàhcujrohti ata pyràac, ne ihtŷj me pahte amji kam me pajapac xà impejti to me pamā hahkre — hane. <sup>6</sup> Cwýrjapê cu ha me pahnō te nee Pahpām kôt papa nare, ne pahtŷj ampo kên ton to me papa na, cu ha ihhêj ne awcapàtkô kam me pahkrī. Cu ha awcapàtkô kam me pahkrī cakrō, cu ha me amji jarēn to:

— Ipê Pahpām jō ikwÿ nō, na wa cume ajpēn kam ihônco ita na ipa — hajýr na, cu ha ame pahhêj xia jarê, ne nee me papê catyt kam me papa catêjê nare. <sup>7</sup> Ne nee pahte me hajýr xà nare, cu ha quêt Pahpām cucà, catyt kam me papa, ne harkwa kôt me pahcunea ajpēn to me ikwÿ nō. Hō, cu ha me pahcunea me hane, ne pahte me hajýr xà ita pê ihhêj rûm amcrojàhcujrohti kam me papa xà ata pyràac, ne ma amji mā me papa xà pupu ne ihkôat, catyt kam me papa. Pê Pahpām kra pê Jeju me pajaxà kam ty, ne caprô jaxwÿ, necaprô ata pê ihhêj rûm cô te ampo tûmti cuhhõn pyràac. Ne cute me pahkên atajê cuneacuhhõn par ne to hapac kêt. Cwýrjapê ri pahte amji kam me pajapac xà cunea tetet pit.

*Cu ha Pahpām mā pahte me ampo kên ton atajê cunea na me amji jarê*

<sup>8</sup> Quê ha me pahnō te amji jarēn to:

— Nee ite amji kam ijapac xà kên nō hamreare — hajýr na, quê ha ramā taa apu amji toihhêj to mō, ne nee caxwām pê cumā Jeju te amji kam hapac xà jahkre pej nare. <sup>9</sup> Ne quêt ajteare mā ita to, cu ha me he. Cu ha Pahpām

mā me pahte ampo kēn ton atajē cunea na me amji jarē. Ne pahte amji jarēn xà ata kam, quē ha Pahpām pahte me pahkēnton atajē to tojnō ne hicu, ne pahte amji kam me pajapac xà kēn cunea pē ihhēj ne me pahcuuhhōn pa. Ne cupēa ri catyt kam ipa catē, ne pē ramā me pamā ahna amjjiarēn xà ata, quē ha to. <sup>10</sup> Ne pē ramā Pahpām rȳ pēa mā me pahto hūjarēn to hane he:

— Pjē kam mehcunea mehkri itajē ihytj hōtpē mehkēn ton to me ipa — hane. Cwyrjapē quē ha me pahnō te amji jarēn to:

— Wa ite nee jū caxuw ampo kēn ton nare — hajyr na, quē ha ramā Pahpām mā ihhēj xi na hacjē, ne nee Pahpām jarkwa to amji jahôt to ipa nare.

## 2

### *Jeju Crixtô pē me pahkritxwȳ*

<sup>1</sup> Me apē imā me ikra kinti atajē pyràac. Ampo na? He ca ikôt Jeju to amji mā meahimpej, na wa ite me amā ihkàhhōc ita ton, mār ca me cahyt ne me kampa, ne nee me ampo kēn ton to me apa nare. Nāmri quē ha me pahnō te ihkēn xà nō tonna, quē ha Jeju pē catyt kam ipa catē ata taa to amji pytā, ne taa Hūm mā harē. Ne cumā amji jarēn to:

— Jūm ata te ihkēn ton xà ita jahpan xà na ihkēn mā mēn nare. Ampo na? He pē wa ramā pa amji toihkritxwȳ, ne hahpan xà na ty — hane. Jeju peaj to impej, na ri ihytj me pahto hane.

<sup>2</sup> Jeju tyc xà ata kôt ri Pahpām ihytj pahte me pahkēn ton itajē jicu, ne totojnō ne to hapac

kêt. Ne nee mā pahte me pahkên ton xà jahpan xà na pit mā Jeju tyc nare, ne pjê cunea kam, mehcunea te mehkên ton atajécunea kritxwŷ na ri cute amji ton ne ihtyc.

<sup>3</sup> Cu ha pahte me Pahpām te me pamā harkwa jirēn itajê kam catyt kam me pajapac na, cu ha pahtyj me pamā pahte Pahpām jahkre pej na me amji jahkre pej, neihkôt me papa xà impej na, me pamā amji jahkre pej. <sup>4</sup> Nāmri quê ha jūm te amji jarēn to:

— Wa ramā ite Pahpām pupun pejtu, ne imā hahkre pej, na wa ityj ihkôt ipa — hajyr, ne nee por cutecumā harkwa jirēn xà atajê kam hapac nare na, quê ha taa ramā apu amji to ihhējto mō, ne apu ahna amji caprŷ jarē. <sup>5</sup> Ne quêt jūm te Pahpām kam hapac pejti toipa ata mā ri caxwām catiamā Pahpām kīn, ne ihtyj cumā Pahpām me cute ajpēn kam ihhônco na amji jahkre pej. <sup>6</sup> Nāmri quê ha jūm te amji jarēn to:

— Wa Pahpām me ajpēn kam ihhônco tu — hajyr ata, quê ha harkwa to amji japackrea ne, ne ihtyj Jeju pêPahpām kra te amji kam hapac xàa kôt ipa na amji to ihtyj tu ne. Ne ihtyjcumā Pahpām me ajpēn kam ihhônco tu na amji jahkre pej.

*Cu ha me pamā ajpēn kinti to me papa to me prām*

*Jowāw 13.34-35; 1 Jowāw 3.14-18*

<sup>7</sup> Imā me ijō ikwŷ nō kinti itajê, xà ajkī cormā wa Pahpām te me amā harkwa jirēn xà itajê na me amā ihhôc? Hāpà! He rŷ pêamā ramā pahte me ajpēn kinti xà ita na cute me pamā harkwa

jirēn xà ata na me gūpar. <sup>8</sup> Na wa ha Jeju te amji kam hapac xà kôt hipér me amā harēn to intuw. Ne pahte me ajpēn kīn kam me pahtēm xwýjrea na, pê mam ramā Jeju amjimā me pahkīn. Ne pom Jeju te amji mā me pahkīn ata pê ihhēj rūm pyt krā cator pêē mā hāhcujro. Ita kōpit na, pahte me ajpēn kīn to me papa xàita pê ihhēj rūm ramā pyt jàpir tu jàhcujro. Na ri pahte ajpēn kīnti to me papa xà ita pê ihhēj rūm, nee me pahkam awcapàtkô nare.

<sup>9</sup> Nāmri quē ha jūm amji jarēn to:

— Pahpām te ihhēj ne imā ite amji kam ijapac xà cujro, cwýrjapê ri imā ampo pejcunea ton jahkre pej — hane, ne ma apu Jeju kam ajpēn to mehkjéjé atajē nō caca, ne nee me to impej nare na, quē ha ihhēj ne cormā awcapàtkô kam apu ipa ita na. <sup>10</sup> Ne por jūm mā Jeju kam cute ajpēn toihkjé kīnti, mā ihkīn mea mā ipaata pê ihhēj rūm amcro jàhcujro kam ipa xà, cwýrjapê quē ha nee catyt kam ipa jicu nare. <sup>11</sup> Ne por jūm mā ihkjé kīn nare, mā ma apu ihcaca ata pê ri ihhēj rūm awcapàtkô jàmkra kam mōr xà ata pyràac. Ne cupê ihhēj rūm mento tūam, ne nee hān ne catyt kam Pahpām te amji kam hapac xà kôt ipa nare.

*Cu ha pjē kam amji kam me hapac xà kaj na me papa to me prām*

<sup>12-14</sup> Ihhēj rūm me apê me ikra pyràac, na wa ite me amā ihhōc. Ampo na? He me amā Pahpām pê me Apām jahkre pej. Na ri ihkra pê Jeju tyc xà atakôt, cute me akēn itajē to tojnō ne hicu. Ne por ca ramā Jeju kôt ate me

apato me amji kàhtu atajê mā, wa ite hanea ne ihhôc. Ampo na. Me amā, por pê ramā Pahpām pjē ton xwŷjrea na jūm ipa ata jahkre pej. Ne pom ca curmāJeju kôt ate me apa kam me atêm atajê māhanea ne ite ihhôc. Ampo na? He ampeaj kam meatŷj, ne me acaxwām pê ihytŷjPahpām jarkwa amji to ajpa. Na ca ate amji kam me gapac xà impej to, ate mepahcurê xwŷn pê Xatanaj jirô pê me axām, ne me tohjê.

**15-16** Ne wa ha me amā pjē ita kam, Pahpām curê xwŷn te amji kam hapac xà me ampo cuneahapôj itajê cawpa. Pom pjē kam ampo kên itajê nee cōjkwa pīn, Pahpām pīn hapôj nare, ne pjē ita pīn ri hapôj. Ne por Pahpām curê xwŷn catêjê atajê te amji kam hapac xà incrê itajê mā he.

Cute me Pahpāmmā ampo kīn nare atajê xen.

Ne cute me cumā ampo kēn xen atajê to, cute me amji cajpuawprāmte, ampeaj kam me cumā hàn.

Ne hanea ne quê ha ampo te mehcajpuaw ata pupu, ne me ahna prām pyrentu.

Ne hanea ne me cumā hàhcukrêj jàhtôti atajê kôtihtŷj amji to me cati prām to me ipa.

Atajê mā ri Pahpām kīn nare. Na ca ha nee me apêjūmjê atajê pyràc, ne amji mā ampo itajê na pit mā prām to me apa nare. Ne Pahpām ca quêt amehkīn. Nāmri ca ha ate me amā ampo itajêpit kīn na, quê ha nee me amā Pahpām kīn nare.

**17** Ne mēr ampo na mā wa me amā ampo itajê cawpa to hane? Nee mā ampo na nare. He quê ha jū caxuw pjē te amji kam hapac xà itajê cunea me, Pahpām curê xwŷn te ampoxen

MAM JOWĀW JŌ KÀHHÔC 2:18 viii MAM JOWĀW JŌ KÀHHÔC 2:21

xà itajê cunea ihkên mā axà ne hamre tu. Ne por quêt me cumā Pahpām kīn, mā Pahpām mā ampo kīnti to pit mā amji kam me hapac tome ipa atajê, quêt ha quêt me ahtwÿ, ne amji to me ipijapar rohnÿtti mā, Pahpām cahê na.

*Cu ha nee Crixtô curê xwÿnti hêj xi xà kam me pajapac to me prâm nare*

*1 Jowāw 4.1-6; 2 Jowāw 7-11*

<sup>18</sup> Me ikra, he ramā ampo cunea jamre xà na hàhtêp. Ne ramā ate me Jeju Crixtôcurê xwÿnti ata jarën par. Ne por jūm ata pê ihhêj ne pō rūm Jeju Crixtô teamji kam hapac xà kôt ipa catê, ne caxwām pê aracri cupê Jeju curê xwÿn. Neramā Jeju curê xwÿn catêjê jåhtôa ne me hapôj, cwÿrjapê ri ramā me pamā ampo cunea jamre xà na hàhtêp to mōr na hahkre pej. <sup>19</sup> Ne pê mam me pahcurê xwÿn itajê pê me pahkwÿ, ne ihytj me pahcahê naipa. Ne hamre, ramā ma me papê cator, ne nee mā ampo na me papê cator nare. Pê pahte amji kam mepajapac xà kaj na amji kampa. Quêt ha cama me cupê me pahkwÿ na mā, quêt ha ita ri me pahcahê na ame ipa. Pê me papê me hapôj xà ata kôt me pahcunea te me cupê me pahkwÿ nare na me hahkre pej.

<sup>20</sup> Pê Jeju Crixtô me amā Pahpām Carō Pejti gō, pê ca ahna me amji capa, cwÿrjapê ri me acunea mā Pahpām te amji kam hapac xà impejti, hêj xi nare ata jahkre pej. <sup>21</sup> Xà ajkī ate me Pahpām te amji kam hapac xà impejti jahkre pej nare na mā, wa ite ahna me amā ihhôc? Hâpà. He ramā me ate, cute amji kamhapac xà impejti kam ihhêj xi nare na, ate me hahkre pej.

**22** Wa ha me amā mehhēj xi catējē jarē. Quê ha jūm te me amā hūjarēn to:

— He nee Jeju pē, por pē Pahpām me pamā pahtpytar catē na Crixtô to awjahkre ata nare — hajŷr na, ca ha mehhēj xi na me hahkre pej pyrentu. Ne ihytjy Jeju meHūm pē Pahpām to mehhēj to me ipa, ne ma ame curê. Cwyrjapê ri jūm ata pē Crixtô curê xwŷnti. **23** Ne por jūm Jeju pē Pahpām cāmter ita to ihhēj xi ata, hanea ne ihytjy Pahpām pē Hūm to ihhēj xi, ne ma apu curê. Ne quêt jūm te ihcāmter na amji caxàrata te ramā hanea ne Hūm na amji caxàr.

**24** Pē ca Pahpām wyr me apkjē, ne me kampa atakam, pē ca me Pahpām teamji kam hapac xà cunea jahkre pej. Ne ate mehahkre pej atajēa kôt, ca ha catyt kam me apa kam me toacrâ. Ita na ca ha ihcāmter me Hūm kam me ajpēn hôncō ita na, ne me atîr rohnŷtti mā, Pahpām cahê na. **25** Hō, ampo ita to pē ihcāmter me pamā awjahkre.

**26** Ne pom ame amā ihhēj xi prām to me ipa itajêna, wa ite me amā ihhôc. **27** Ne ramā Crixtô te me amā Carō Pejti jōr. Mā me akam Carō Pejti itakam, ca ha nee me jūm te me amā ampo to hahkre xà atana me prām nare. Ampo na? Carō Pejti ata ri ihytjy me amā Pahpām te amji kam hapac xà cunea tohahkre to ipa. Ne cute ampoto hahkre xà atajê nee mā ihhēj xi nare, ne quêt ampeaj kam ri. Cwyrjapê ca ha Carō Pejti te me amā ampo to hahkre xà atajê na kam megapac to impeaj ne, ne ma ihkôt me hakop. Ne Crixtô me ajpēn kam me ahônco kam me to acrâ.

<sup>28</sup> Ÿhŷ, imā me ikra kñti itajê. Quê ha ihtŷj jū caxuw me pajōPahhiti pê Jeju Crixtô hacpŷ ne me pahwŷr amji jaxà. Cwŷrjapê ca ha Crixtô me ajpēn kam me ahônco kam me to acrâ ita na. Mâr ca nee kam ame apahâm, ne ame amji mā hûpa nare, ne atŷj cuna mā me xa.

<sup>29</sup> Ne ramâ me amâ Crixtô pê Pahpâm kra te catyt kam ampo pej pit ton to ipa na hahkre pej. Na cu ha pahte catyt kam ampo pej pit ton to me papa na, cu ha hanea ne me papê Pahpâm kra na ramâ me pamâ amji jahkre pej.

### 3

*Cu ha pahtŷj jū caxuw Jeju Crixtô me, me ajpêan*

*Jowâw 1.12-13; 1 Petrô 1.13-21; 2 Petrô 3.11-14*

<sup>1</sup> Pŷhâpâ, he Pahpâm mā me pahkñan to me pahkñ! Ne ihtŷj cute me pahto amji kra. Mâ pjê kam me cupê Pahpâm tekjê nare, ne ma ame curê atajê pê me papêihkra na me pajahkre kâtatre. Ampo na? He nee me Pahpâm jahkre pej nare na ri. <sup>2</sup> Imâ me ijõ ikwŷ nô kñti itajê, ramâ me papê Pahpâm kra. Ne cormâ jû caxuw me papê ihkraa to ihkra xâ ata na, cormâ pahte me amji jahkre pejpej nare. Ne ita ri me pamâ hahkre pej he: Quê ha hacpŷ ne Jeju me pahwŷr amji jaxà, ne me pamâ amji to ajpê, cu ha ajteare mâ, ihnô na me hõmpu. Ne pahte me hõmpun xâ ata caxuw, cu ha me amji to intuw, ne Jejume, me ajpêan. <sup>3</sup> Ne pahte amji to me papintuw xâ impejti ita jikaj xâ ata kam, cu ha hahkâ na amji tête pahte amji kam me pajapac xâ kên cunea

japôj to memõ. Ne pahte amji kam me pajapac xà tetetti impejti to me amji kampa to me hanea, pom quê Jeju te amji kam hapac xà tûm nare ne ihtetetti he.

<sup>4</sup> Ne quê ha jûm te, cute amji kam hapac xà kam ampo kên to ihtûm na, quê ha taa ramâ Pahpâm jarkwa jirô pê ihpym, ne ihkaj na amji kampa. <sup>5</sup> Ne ramâ me amâ Jeju te jû caxuw ampo kên ton nare na hahkre pej. Ne taa mā pê me pahwyr wrÿ, cute me pahcunea tête me pahkên jûrên prâmte. <sup>6</sup> Na cu ha pahte Jeju kam me ajpën hôncô na, cu ha nee me pahkên ton kam me to pancrà nare. Nämri quê ha jûm te Jeju jahkre pej nare, ne hõmpun pej nare kam, mânea mā ihkên ton kam to incrà na, quê ha nee Jeju to amji mā ihhimpej, ne me ajpën kam ihhônco nare.

<sup>7</sup> Imâ me ikra kînti itajê, nee ca amji na me jûm jamâr quê me amâ ihhéj nare. Ne por jûm catyt kam Pahpâm cuna mâ impejti to ipa ata pê riJeju pyràac, ne catyt kam ipa. <sup>8</sup> Nämri quê ha jûm te mânea mâ ihkên ton to ipa na, quê ha Pahpâm cuna mâ ihkéanre ne, ne cupê me pahtcurê xwÿnti pê Xatanaj tekjê. Ampona? Pê Pahpâm pjê ton pêa mâ, pê Xatanaj ihkên ton kam tê. Cwÿrjapê ri cute Xatanaj jàpén xà cunea to hamre xà caxuw me Pahpâm kra cato.

<sup>9</sup> Ne por me cupê Pahpâm kra atajê, nee mehkên ton kam me to incrà nare. Aampo na? Me caxwâm pê Pahpâm te amji kam hapac xà hâpêñ to ipa na ri. Ne Pahpâm pê me Hûam to me Hûm ita kam, jû mâ quê ne ajte mehkên ton kam me to incrà? Jû wyr quê jûm hane! <sup>10</sup> Mêr me Pahpâm

kra, me Xatanaj kra te amjikam hapac xà to me ajpēn ne me hōmpu. Por jūm nee catyt kam ipa nare ata me, cumā ihkjē kīn nare atahirā pē nee cupê Pahpām kra nare, ne cupê Xatanaj kra.

*Cu ha me pamā ajpēn kīnti to me papa to me prām*

*Ruc 10.25-37; Jowāw 13.31-35*

<sup>11</sup> Imā me ijō ikwȳ nō kīnti itajē, por pē wa mam me amā Pahpām jarkwa jarē ata, wa ha hipēr me amā harēn to mō:

— Cu ha me pamā ajpēn kīnti ne — hane. <sup>12</sup> Cu ha nee me papē me panquêt xwȳ pē Cān kēanre pē Xatanaj tekjē, ne ihtōa cura ata pyrāc nare. Ne mēr ampo na mā pē ihtō te amji to hapure ita cura? Pē ajco hapure catyt kam impejti ton to ipa, ne Cān pē ihkīnte ajco ihkēanre ton to ipa, ne ma apu ihtōre te impejti ton ita na to ihcaca, na pē ihcura.

<sup>13</sup> Ÿhȳ me ikjējē, he me cupê pjē ita tekjē catējē te ihkēn ton to hajȳr tūam. Ne quē ha cute me hajȳr catējē ma ame acurē, ca nee me amji mā:

— Pȳhāpà, ampo na mā ame icurē? — hajȳr nare. <sup>14</sup> Ne por me cumā mehkīn nare atajē pē ri ihhēj rūm mehtyc pyrāc, ne nee me ampo pej ton nare, nema ramā ihkēn kam, cute me amji pupun xà kēanre ata wȳr me pra. Ne me pa nare. Ihtȳj quēt me pamā Jeju kam me cupê me pahkjējē kīn. Cwȳrjapē cu ramā me papē ihhēj rūm pahte me pahtyc xà jahpan, ne ma me pampej mā, amjikīnti ata wȳr me pamprar pyrāac. <sup>15</sup> Quē ha jūm te ma apu ihkjē curē na, quē ha ramā Pahpām mā cupê mehcuran catē

pyràc. Ne ramā me pamā, jūm pē mehcuran catéata te nee Pahpām cahê na ihkrī nare na, hahkre pej.

<sup>16</sup> Jū mā cu ha ajte me, ne me pamā ajpēn kīn ita na me ajpēn jahkre pej? MeJeju pupu he. Ampeaj kam cumā me pahkīn, cwyrjapē ri me pajaxà kam ihtyc. Ata pē ri me pamā ajpēn kīnti xà. Na cu ha me pamā me pahkjéjékīn hanea, cu ha pahtyj mencwyrjapē me pahtyc na me amji to ihytj tu to me papa. <sup>17-18</sup> Ne nee cu ha me pajarkwa to pit mā ame pahkjéjé kīn, ne me to impej nare. Ne me hāpēn xà na cu ha me tehcajpa, ne me to impejti ne, ne ampeaj kam me pamā mehkīn. Ne quē me anō mā ampo, ca me akjéjé nō pupu quē apu ampo na prām to mō, ca ha hōmpu ne atyj gāhcukrēj to ihtehcajpa. Nāmri ca ha ate nee me akjéjé caprī nare, ne nee mehtehcajpar nare ita kam, jū mā ca ha ajte ne amji jarēn to:

— Imā Pahpām kīn — hane?

*Cu ha ajpēn kīnti to me papa na, cu ha pahcaxwŷn car̄icti kam me papa*

<sup>19</sup> Me pamā me pahkjéjé caprī xà ita ihytj me papē Pahpām hēj xi nare ata tekjē na me pajarē. Cwyrjapē cu ha Pahpām cuna mā me paxām xà jō amcro ata kam, cu ha nee me pahkēn na me amji cāmjī nare, ne quētme pahcaxwām pē me pahcar̄icti ne. <sup>20</sup> Nāmri cu ha me pahcaxwām pē me pahcar̄ic nare na, cu ha cama me amji cukij to:

— Xà ajkī ipē Pahpām tekjē? Nare mōrmō nee ipē hō tekjē nare — hajyr na, cu ha cormā

me Pahpām mā ampo cunea jahkre pej ata to meamji japackre. Ne hanea ne cumā me pajirōa pē me pamā pahte amji kam me pajapac xà pupun na me hahkre pej. Ne ita jirô pē cu ha cormā cumā me pahcapriata na me to amji japackre.

<sup>21</sup> Imā me ijō ikwȳ nō kīnti itajē, cu ha pahte me ajpēn kīn na, cu ha nee me pahcaxwām pē amji mā ame Pahpām cupa, ne nee ame pahpahām nare. <sup>22</sup> Ne por cu ampo cunea na me cuwȳ atajē, quē haihtȳj me pamā cugō. Ampo na? Cu pahtȳj cute me pamā harkwa jirēn itajē na me kampa, ne cuteamji mā ampo kīnti itajē to pit mā me hupkre cahkō to me papa. <sup>23</sup> Pē Pahpām mehcunea mā harkwa hyr to hane he:

— Ikra pē Jeju Crixtô to ca amji mā me ahimpej, ne hanea ne me amāa ajpēn kīnti ne — hane. Ne pē hanea ne me imā harkwa hyr to hanea he. <sup>24</sup> Quē ha jūm te Pahpām te cumā harkwa jirēn itajē na kam hapac to ipa na, quē ha cume ajpēn hōnco tu ne, ne ajpēn kam mehkri. Ne pē Pahpām me pamāCarō Pejti gō, cwȳrjapē ri me pamā ita jahkre pej.

## 4

*Cu ha nee Jeju curē xwȳnti atajē kam me pajapac to me prām nare*

<sup>1</sup> Texarōn 5.21-22; 1 Jowāw 2.18-26; 2 Jowāw 7-11

<sup>1</sup> Imā me ijō ikwȳ nō kīnti itajē, quē ha me hāhtōa ne me amā amji jarēn to:

— Pahpām Carō Pejti te imā amji jōr, wa harkwa kôt harēn to ipa — hane. Ca ha nee me kam gapac nare. Ampo na? He ramā me hàhtôa ne pjê kam amehcahkūm, ne Pahpām jarēn xà kaj na ame harēn to me ipa. Cwyrjapê ca ha ma me jūm te me amā amji jarēn to hajŷr ata kōpī, neihkôt me hakop, hâpēn xà atajê na. <sup>2</sup> Cu ha me kampa, quê ha cute catyt kam me amā Pahpām jarēn to:

— Pê Jeju me paxūmrea na amji to, ne me pahwŷr wrŷ, ne cupê, por pê Crixtôto me pahkritxwŷ na, Pahpām me pamā awjahkre ata — hajŷr na, ca ha me kampa. Ne me amāampeaj kam cupê me amā Pahpām jarkwa to ihcakôc catê, ne kam Pahpām Carō Pejti na me hahkre pej pyrentu. <sup>3</sup> Nämri quê ha cute Jeju jarēn to hajŷr nare na, ca ha ramā kam Pahpām Carō Pejti nare na me hahkre pej, ne kam Jeju Crixtô curê xwŷnti carō kên na mehahkre pej pyrentu. He pê cu ramā ampo carō kên ita te pjê wŷr ajpēn mōr na me harēn pa, ne hamre, ramā cator ne ihtŷj apu mō.

<sup>4</sup> Jeju kam me apê me ikra kñti atajê, me apê Pahpām tekjê, na ca ramā cute me Pahpām jarēn kaj na ame harēn catêjê atajê jirô pême axām, ne me tohjê. Ampo na? He me akam Pahpām Carō Pejti ihkrî ita ri, pom pjê kam me kam ampo carō kên atajê jirôa pê ihtŷj. <sup>5</sup> Ne me cumā pjê kam ampo itajê jarē, mā ihtŷj me cupê pjê ita tekjê pê Pahpām curê xwŷn catêjêmekampa. Ampo na? He pjê ita te amji kam hapac xà ri me cumā harē, mäpjê ita kam me ipa catêjê pê Pahpāmcurê xwŷn atajê ihtŷj ahna

me kampa. <sup>6</sup> Ne me pa nare, he quêt me papê cōjkwa pĩn Pahpãm tekjê, ne cu me Pahpãm te amji kam hapac xà to pit mā me hupkre cahkô to me papa. Quê hajûm mā Pahpãm jahkre pej na, quê ha ihtyj me pahkampa. Nämri quê ha cumã Pahpãm jahkre pej nare na, quê ha nee me pahkam hapac nare. Ita na cuha me Pahpãm Carõ Pejti te amji kam hapac xà impejti hêj xi nare ata me, ampo carõ kên te amji kam hapac xà kên te to ihcupan xà na me hahkre pej.

*Cu ha Pahpãm cuxà me pamã ajpẽn kïnti na to prãm*

*Jowāw 3.16-21; Roman 5.5-9*

<sup>7</sup> Imã me ijõ ikwÿ nõ kïnti itajê, cu ha me pamã ajpẽn kïn, cu ha me ajpẽn to impejti ne. Ampo na? Pahpãm te amji kam hapac xà ita te hajÿr pit, ne taa mā ri me pamã ajpẽn kïnti ita na me pahtehcajpar toipa. Por jûm mā mehcunea kïn, mā me to impej ata pê ri Pahpãm kra, ne ihtyj cumã Pahpãm te amji kam hapac xà na hahkre pej ne hahkre pejtu. <sup>8</sup> Ne por jûm mā mehkïn nare ata pê Pahpãm jahkre këatre. Ampo na? Pahpãm jåhcaprïa to håhcaprï, ne cupê cumã mehkïnti xà cunea xakat. <sup>9</sup> Ne Pahpãm mā me pahkïnti na cute me pamã amji to ipipë xà caxuw, me pamã pjê wÿr cumã ihkra pyxit peaj ata kujate, mär cu me cute amji kam hapac xà intuwití impejti ita cwa, ne kam me pahtïr rohnÿtti mā. <sup>10</sup> Me pamã Pahpãm kïn, ne me pajirôa pê cumã me pahkïn. Cwÿrjapê pê me pamã ihkra pê me pahkritxwÿ ata kujate, mär

quê pahte me to kēn ata jahpan xà na ty, quê Pahpām pahte me to kēn xà atajē jicu.

<sup>11</sup> Imā me ijō ikwȳ nō kīnti atajē, he ramā Pahpām mā me pahkīnti ita kam, cu ha pahtyj me pamā ajpēn kīnti ne. <sup>12</sup> Rȳ jū caxuw jūm te Pahpām pupun nare cakrō, cu pahtyj kam pahte me amjihōnco. Mā me pahcaxwām pē ihkrī, ne cumā me pahkīnti na ri cute amji kōat me pahton, mā me pamā ajpēn kīnti. <sup>13</sup> Ne cute me pamā Carō Pejti jōr na, ca me to amji japackre. Cwȳrjapē ri pahte Pahpām kam me ajpēn hōnco tu na me pamā amji jahkre pej. <sup>14</sup> Pahpām pē me pajō Inxū Cati, na cu hōtpē mehcunea mā me harēn to me papa to me hane he:

— Pē Pahpām pjē wȳr ihkra kujate. Pē wa hōmpu ata temehcunea caprī ne mehkēn catihti ata pē me hūtar xàcaxuw pē pjē wȳr ihkujate — hane. <sup>15</sup> Nāmri quê ha jūm te Jeju Crixtō pē Pahpām kra na harēn na, quê ha Pahpām jūm ata mā amji gō, ne kam ihkrī, quê ha hanea ne Pahpām mā amji gō, ne kam ihkrī, ne ajpēn kam mehhōnco tu ne. <sup>16</sup> Ne me pamā Pahpām te me pahkīnti na hahkre pej, na cu toa amji mā me pahhimpej to me papa. He Pahpām pē me pamā ajpēn kīn ton catē xakat. Ne por me cumā ajpēn kīan kam mehkīrī atajē ri, Pahpām kam cute me ajpēn hōnco tu. <sup>17</sup> Ne quê ha ihtyj jū caxuw Pahpām te me pahcukij xà ata kam ihtyj me pahto ajcokjē. Cu ha Jeju te cormā pjē kam ipa reria mā me cumā mehkīntiata cuxà, me pamā mehkīnti na, cu ha neeamji mā ame hūpa, ne kam ame pahpahām nare. <sup>18</sup> Quê ha

jūm te mehcunea caprī ne mehkīn to ipa na, quē ha nee jū caxuw amji na ampo cāmjī nare. Ampo na? He Pahpām mā ampeaj kam me pahkīn, na cu ha nee amji mā ame ampo cupa nare. Nāmri quē ha jūm māmehcunea kīn nare na, quē ha iħtŷj amji na Pahpām cāmjī pyrentu, ne cumā hūpa. Ne cumā ampo cupahti ata quē ha ihkēn ata mā cumē.

<sup>19</sup> Pahpām mā mam me pahkīnti, cwȳrjapē ri me pamā ihkīn. <sup>20</sup> Nāmri quē ha jūm te amji jarēn to:

— Imā Pahpām kīn — hajŷr, ne cumā Jeju kam ihkjē kīn nare, mā ma apu curē, ata ri iħħej xia to iħħejxi. Ne jū mā quē Pahpām pupun nare kam cumā ihkīn, ne ihkjē pupun cakrō, ma apu curē ne apu iħcacā? Jū wŷr quē cute hajŷr ita kam apu amji mā hamā. <sup>21</sup> Pē Crixtô me pamā ita na harkwa jirēn to hane he:

— Por jūm mā Pahpām kīn ata mā, quē ha iħtŷj hanea ne ikam cupē ihkjē ata kīn — hane.

## 5

*Cu ha me pamā Pahpām kīn na, cu ha me harkwa kampa*

*Roman 8.35-37; Iipipēn Xà 3.5*

<sup>1</sup> Por quē ha jūm Jeju Crixtô pē Pahpām kra, pē Hūm me pamā cupē me pahpytar catē na to awjahkre ata to jūm amji mā iħhimpej, ata pē riPahpām kra impeaj. Cu ha me pamā jūm xūmre ata kīn na, quē ha hanea ne me pamā ihkra ata kīn. <sup>2</sup> Jikkjē na mā, quē ha me pamā Pahpām kīn, cu ha cute me pamā harkwa

jirēn xà atajēa na, kam me pajapac na, quê ha hanea ne ihtyj me pamā me cupê Pahpāmkra na mehkwȳ atajē kīn. <sup>3</sup> Xà quê pijamā me pamā Pahpām kīnti ita kam, cu nee ajte cute me pamā harkwa jirēn xà itajē kam me pajapac nare? Hāpà, cu ha pahtyj amji mā me kampa! He xà cute me pamā harkwa jirēn itajē ajkī ampeajkam me pamā ihtyj? Hāpà. <sup>4-5</sup> He pom me papê Pahpām kra ita, ne cutea ri me pamā ampo cunea kam, pahte Pahpām kam me pajapac xà caxuwcarōt jōr. Ne pahte Jeju pê Pahpām kra to amji mā me pahhimpej, cwyrjapē cu ha pahtyj, Pahpām te me pamā carōt jōr ata kōt, pjē ita kam Pahpām curē xwȳn atajē te me amji kam me hapac xà kēn cunea tohjē.

*Cu ha Jeju Crixtô cāmtà rūm Pahpām cahē na  
me papa rohnȳtti mā*

<sup>6-7</sup> Ne jū mā cu ha me, ne me Pahpām te Jeju to mehcunea pytar catē na hām xà ata na me hahkre pej? He cōjkwa kam mencerē ne cute me pamāharēn. Atajē pē, Jeju Pām pē Pahpām ata te cô kam ihcumrār xà ata kam ri, Jeju pē ihkra na harē. Ne pē hanea ne Jeju pē Hūm Jīa Jarkwamā iwryc ne ihtyc, ne cute caprō jaxwȳr ata te ri, cupê Pahpām kra na harēn. Ne pē hanea ne Pahpām Čarō Pejtihēj xi nare ata cupê Pahpām kra na harē. Ne mencerē atajē pē Pahpāam to Pahpām, ne ajpēn kam me pyxit peaj.

<sup>8</sup> Ne hanea ne cormā ita kam pjē kam mencerē ne me pamā Jeju pē Pahpām kra na harēn to me ipa ita na. Atajē pē Pahpām Carō Pejti hēj xi nare ata, mā catytkam me pamā Jeju jarē. Ne hanea

ne cô kam me pahtcumrār xà ata ihytj me pamā harē. Ne hanea ne me pamā Jeju tyc na pahte me to amji japackre xà ata, ihytj me pamā harē. Ne harēn crê itajē pipēn pit, ne ajpēn kam pyxit peaj.

<sup>9-10</sup> Ne quê ha jūm te me pamā ampo jarēn na, cu ha pahtyj me kampa. Ne quê ha Pahpām te me pamā Jeju pê ihkra na harēn na, cu ha pahtyj pahte mehūmre jūjarēn kam me pajapac jirōa pê me Pahpām kampa. Ne por quê ha jūm Jeju pê Pahpām kra na amji mā to ihhimpej ata, quê ha ramā amji caxwām pê amji mā:

— Ampeaj kam ri Jeju pê Pahpām kraa to Pahpām kra — hane. Nāmri quê hajūm te Pahpām to amji mā ihhimpej nare ata, quê ha ihytj Pahpām te apu ihhēj xi na harē. Ampo na? He nee Pahpām te Jeju pê ihkra jarēn xà atato amji mā ihhimpej nare na ri. <sup>11</sup> Pê Pahpām me pamā ihkra jarēn to hane he:

— Ikra tyc xà ita cwyrjapê, wa ha me amā cute amji kam hapac xà tuw pejti gō, ca ha ihkōat me apa, ne me atyc xà jirō pê mā icahē na me akrīrohnÿtti mā — hane. <sup>12</sup> Hō, por jūm te Pahpām kra to amji mā ihhimpej ata te ri, cute amji kam hapac xà tuw pejti pyr. Na quê ha ihtyc jirō pê, Pahpām cahē na apu ipa rohnÿtti mā. Nāmri jūm te nee ihkra to amji mā ihhimpej nare ata te nee amji mā Jeju te amji kam hapac xà tuw pejti ata pyr xà hamreare. Na quê ha ihtyc jirō pê, Pahpām pê ampŷa mā apu ipa rohnÿtti mā. <sup>13</sup> Ne me ca nare. Ca atyj Jeju to amji mā me ahimpej, na ri ate me amji mā cute amji kam hapac xà tuw pejti ita pyr. Na ca ha me atyc jirō

pê, atyj Pahpām cahē na me akrī rohnŷtti mā na ate me hahkre pej pejtu, na wa ite me amā ihhōc.

*Cu ha Pahpām mā me pahtakōc, quē ha ihytjy  
me pahkampa*

<sup>14</sup> Cwŷrjapê cu ha nee Pahpām cuna mā hūpa kam, ahna me pajāhtât kam, cumā me pahtakōc nare, ne pahtyj pahte ampo na me prām xà ata na, cumā me amjicajrēn. Ne ramā me pamā Pahpām te me pahkam hapac, ne me pahtehcajpar na hahkre pej. <sup>15</sup> Quē ha ihytjy me pahkampa, ne me pamā pahte ahna mepajāhwyr xà atajēa jōr na, ramā me pamā hahkre pej.

<sup>16-17</sup> Quē ha jūm te Jeju to amji mā ihhimpej cakrō, ihytjy cormā ampo kēn ton na, me anō te hōmpun na, ca ha atyj Pahpām mā ihcajrēn. Mārquē Pahpām akampa ne jūm ata tehcajpa, quē nee hipēr ihkēn itajē nō ton nare, ne quêt cute amji kam hapac xà tuw pejti na ipa. Pē Pahpām pahtecuna mā me to kēn xà atajē cunea pē me pahtecator na me pamā harkwa to. Mā pahte hirō pē me pahtakōc xà ata na ri ihkaj na, ne ihkēanre. Ne ampo kēn pyxitata ri ihkwȳ jirōa pē ihkēanre. Na quē ha jūm te ihkēn catia ata ton to hajȳr to ipana, quē ha ihytjy jū caxuw hahpan xà na ty. Cwŷrjapê ca ha jūm te ihkēn xà catia ata ton to hajȳr na, ate hōmpun na, wa ha nee ate mehcajren xāna, me amā ijūjahkre nare.

*Pahpām me pahte ampo kēn ton nare na me  
pahtehcajpa  
Jowāw 17.3-6*

<sup>18</sup> Me papē Pahpām kra impeaj, na cu nee me pahnō ampo kēn ton to me papa kam to pancrà nare. Ampo na? Jeju pē Pahpām kra, ne ihytjy me pahcurê xwŷntipê me pahpytâ, ne me pahto kēn cupate me pajamār to ipa na, ramā pahte me hahkre pej. <sup>19</sup> Me pahcurê xwŷnti ita pjê cunea kam mehcunea to ihhimpej cakrō, mā ihytjy cormā me pamā papē Pahpām tekjē na, ramā me pamā amji jahkre pej. <sup>20</sup> Pē Jeju pē Pahpām kra cato, ne me pamā pahte amji jahkre pej krā kretigō, mār cu me Pahpām pē Pahpāam to Pahpām na me hahkre pej. Ne Jeju pē ihkra, ne cupēa ri pahte amji kam me pajapac xà tuw pejti xakat na me pamā hahkre pej. Netaa mā ri Hūm cahē na me pahkrī rohnŷtti mā na me pahto. Ne por Hūm pē Pahpāam to Pahpām ata me, cu ha ajpēn kam me pahhônco ita na.

<sup>21</sup> Imā me ikra kinti atajē, ca ha nee jū caxuw Pahpām rān xà na pahpām cahàc krekà nō to amji mā me ahimpej nare. Hö, ijō kàhhôc ita pit. Hamre.

**PAHPĀM JARKWA CUPAHTI JŌ KÀHHÔC  
Canela: PAHPĀM JARKWA CUPAHTI JŌ KÀHHÔC  
(Portions)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Canela)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

09d4e460-c38b-52b7-81c1-8300bfeb466a